

РУССКИЙ

Canon

PowerShot A410

D I G I T A L C A M E R A



Подготовка

Съемка

Воспроизведение/стирание

Меню и настройки

Печать

Загрузка изображений
в компьютер

Основные операции

Руководство пользователя камеры

Прочитайте это в первую очередь

В этом Руководстве рассматриваются подготовка камеры и использование ее основных функций.

DiGiC II



PictBridge



DIRECT
PRINT



BUBBLE JET
DIRECT

Exif Print



DPOF

Меры предосторожности

Во избежание травм, ожогов или поражения электрическим током фотографа и других лиц перед использованием камеры обязательно прочитайте, уясните приведенные ниже правила техники безопасности и соблюдайте их.

Также обязательно ознакомьтесь с мерами предосторожности, приведенными в *Руководстве пользователя камеры, Расширенные операции.*

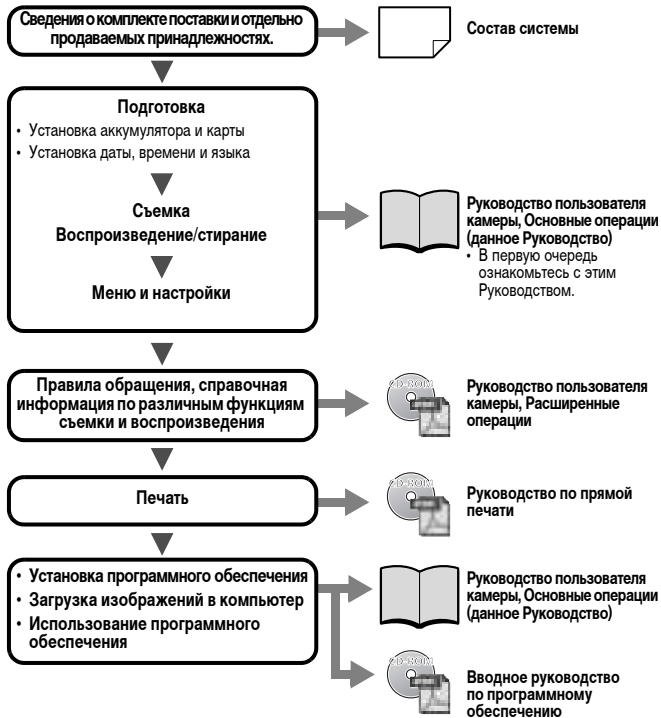


Предостережения

- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного.
- Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.
- Не допускайте падения камеры или сильных ударов по ней. Не касайтесь вспышки камеры, если она повреждена.
- Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха.
- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками.

Порядок операций и справочные руководства

Предусмотрены следующие Руководства. Обращайтесь к ним по мере необходимости в соответствии с приведенной ниже схемой.

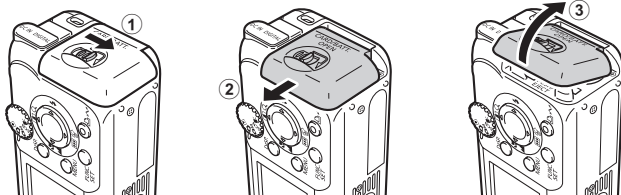


В камере можно использовать карты памяти SD* и MultiMediaCard. В настоящем Руководстве для этих карт используется общий термин «карта памяти».

* SD обозначает систему защиты авторских прав Secure Digital.

Установка элементов питания и карты памяти

1 Откройте крышку гнезда карты памяти/отсека элементов питания.



2 Установите элементы питания, установите карту памяти до щелчка в фиксаторах, затем закройте крышку.



→ См. *Руководство по расширенным операциям*. Правила обращения с элементами питания (стр. 83).

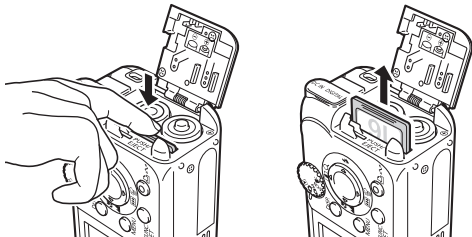
→ См. *Руководство по расширенным операциям*. Правила обращения с картами памяти (стр. 85).



Перед установкой карты памяти в камеру убедитесь в правильности ориентации карты. При неправильной установке карта может повредить камеру.

Извлечение карты памяти

Нажмите пальцем на карту памяти до щелчка, затем отпустите карту.



Настройка при первом включении

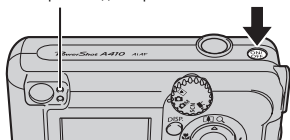
Установка даты и времени

- 1 Нажмите кнопку питания и удерживайте ее нажатой, пока верхний индикатор не загорится зеленым светом.

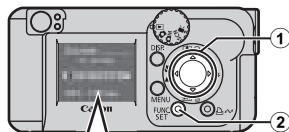
Для выключения питания еще раз нажмите кнопку питания.

Для отключения всех звуковых сигналов (кроме предупредительных) нажмите кнопку питания при нажатой кнопке **MENU**.

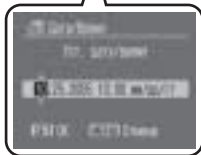
Верхний индикатор Кнопка питания



- 2 Кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемый пункт и установите его значение с помощью кнопки ▲ или ▼ (1).




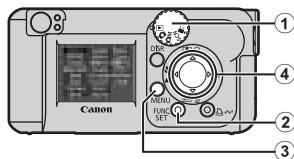
- 3 Проверьте правильность отображаемого времени и нажмите кнопку FUNC./SET (2).




➔ Установка даты и времени может производиться в меню «Настройка» (стр. 11).

Установка языка

- 1 Поверните диск установки режима в положение  (воспроизведение) (1).



- 2 Нажав кнопку FUNC./SET и удерживая ее нажатой (2), нажмите кнопку MENU (3).
- 3 Кнопкой ▲, ▼, ◀ или ▶ (4) выберите язык и нажмите кнопку FUNC./SET (2).

 Установка языка интерфейса может также производиться в меню «Настройка» (стр. 11).

- 1** Поверните диск установки режима в положение  (Авто).



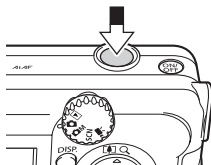
- 2** Направьте камеру на объект.

Следите, чтобы не закрывать вспышку пальцами.

- 3** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.

После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и верхний индикатор загорается зеленым светом.

Нажатие наполовину
(легкое нажатие)



Если объект сложен для фокусировки, подается один звуковой сигнал.

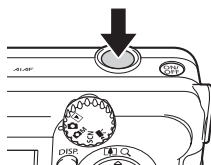


См. *Руководство по расширенным операциям*. Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (стр. 42).

- 4** Произведите съемку, полностью (до упора) нажав кнопку спуска затвора.

Камера подает звуковой сигнал, и производится запись изображения.

Полное нажатие
(нажатие до упора)



См. раздел «Основные функции съемки» (стр. 5).



Описание более сложных способов съемки см. в *Руководстве по расширенным операциям*.



См. *Руководство по расширенным операциям*. Съемка видеофильмов (стр. 37).

Просмотр изображения сразу после съемки

После съемки кадра изображение приблизительно на 2 с выводится на ЖК-монитор. Для отмены этого ограничения времени и продолжения просмотра изображения воспользуйтесь одним из следующих способов:

- после съемки кадра удерживайте кнопку спуска затвора полностью нажатой;
- нажмите кнопку **FUNC./SET**, пока изображение отображается на ЖК-мониторе.

Для прекращения отображения снова нажмите кнопку спуска затвора наполовину.

* Выполнение этой операции в панорамном режиме невозможно (стр. 6).

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Изменение времени просмотра (стр. 24).

Основные функции съемки

Выбор режима съемки

Для выбора режима съемки служат диск установки режима и меню.

Диск установки режима





АВТО

Камера выбирает настройки автоматически.



РУЧНОЙ

Позволяет перед съемкой вручную настроить экспозицию, баланс белого, фотоэффекты, режим съемки составных панорамных изображений ( , ) и другие параметры.

В данной камере предусмотрены 5 режимов.



ВИДЕО

В камере предусмотрены 3 режима видеосъемки (запись звука невозможна).




SCN СПЕЦИАЛЬНЫЙ СЮЖЕТ


В камере предусмотрены 8 сюжетных режимов съемки с настройками, оптимизированными для определенных сюжетов.

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Съемка в ручном режиме (стр. 31).

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Съемка видеofilмов (стр. 37).

Выбор режима съемки

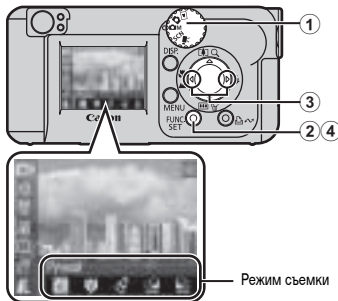
В режимах , **SCN** и  выбор режима съемки производится одинаковым образом. Далее для примера используется режим .

1 Поверните диск установки режима в положение  (1).

2 Нажмите кнопку FUNC./SET (2).

3 Выберите режим съемки кнопкой ◀ или ▶ (3).

4 Нажмите кнопку FUNC./SET (4).



Варианты для режима



Ручной

Позволяет фотографу самостоятельно выбирать значения таких параметров, как компенсация экспозиции, баланс белого и фотозфлект.

➔ См. *Руководство по расширенным операциям* (стр. 31).



Супер-макро

Позволяет снимать увеличенные объекты с еще меньшего расстояния, чем в обычном макрорежиме (стр. 9).

Съемка возможна в следующем диапазоне расстояний от торца объектива до объекта: 1,5 – 5 см (максимально широкоугольное положение)

➔ См. *Руководство по расширенным операциям* (стр. 31).



Мои цвета

Позволяет легко выбирать цвета изображения с помощью одного из 8 режимов.

➔ См. *Руководство по расширенным операциям* (стр. 49).



Панорамный

Используйте этот режим при съемке кадров, которые требуется объединить в панораму.

➔ См. *Руководство по расширенным операциям* (стр. 39).

Варианты режима видеосъемки

Позволяет снимать видеофильмы простым нажатием кнопки спуска затвора.

Предусмотрены три указанные ниже режима съемки видеофильмов:

«Стандартный», «Компактный» для передачи видеофильмов в виде вложений в электронные письма и «Мои цвета» для удобного изменения цветов изображения.

Варианты режима специального сюжета



Портрет
Объект выделяется за счет размытия фона.



Ночная съемка
Предназначен для съемки людей в сумерках или ночью, позволяя уменьшить влияние сотрясения камеры даже при отсутствии штатива.



Дети&Дом. животные
При съемке подвижных объектов (например, детей и домашних животных) позволяет не пропустить удачный момент.



Вечеринка
Предотвращает сотрясение камеры и сохраняет натуральные цвета объекта при съемке с освещением флуоресцентными лампами или лампами накаливания.



Листва
Обеспечиваются яркие цвета при съемке деревьев и листья (например, новых побегов, осенних листьев или цветов).



Снег
Предотвращение появления синего оттенка и недостаточного экспонирования объектов на снежном фоне.



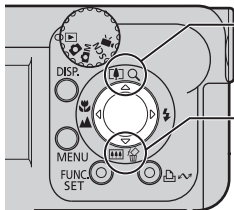
Пляж
Предотвращение недостаточного экспонирования объектов около воды или на песке при сильном отражении солнечного света.



Фейерверк
Четкая съемка фейерверков на фоне неба с оптимальной экспозицией.

Зуммирование

Фокусное расстояние может быть установлено в диапазоне от 41 до 131 мм (в пересчете на 35-миллиметровый эквивалент).



Положение телефото

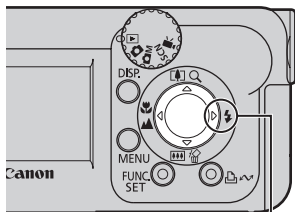
Приближение к объекту.



Широкоугольное положение

Удаление от объекта.

Использование вспышки



- Авто
- Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»*
- Вспышка включена с уменьшением эффекта «красных глаз»*
- Вспышка включена
- Вспышка выключена
- Синхронизация вспышки при длительной выдержке

Кнопка

Нажимайте эту кнопку для циклического переключения режимов работы вспышки.

(В некоторых режимах съемки использование вспышки невозможно.)

- * Уменьшение эффекта «красных глаз»: эта функция уменьшает количество света, отражающегося от глаз объекта и вызывающего появление «красных глаз».



Съемка со вспышкой возможна на расстоянии 47 см – 3,0 м (широкоугольное положение) или 47 см – 2,0 м (положение телефото).

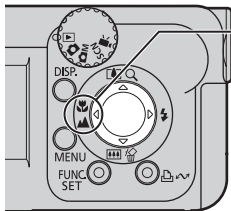


- При появлении символа предупреждения о сотрясении камеры рекомендуется установить камеру на штатив или другое приспособление.
- Во время зарядки мигает символ . Съемка возможна после того, как символ перестанет мигать.





См. *Руководство по расширенным операциям*. Функции, доступные в различных режимах съемки (стр. 106).

Съемка с близкого расстояния/съемка на бесконечности



Кнопка

При нажатии этой кнопки на ЖК-мониторе появляется символ  или .

Отмена режима «макро»/бесконечность: кнопкой   уберите с экрана значок  или .

(Макро):

Этот режим предназначен для съемки крупным планом цветов или мелких объектов.

Область изображения при минимальном расстоянии съемки от торца объектива до объекта: максимально широкоугольное положение: 49 × 37 мм
(минимальное расстояние съемки: 5 см);
максимальное положение телефото: 71 × 53 мм
(минимальное расстояние съемки: 25 см).

(Бесконечность):

Этот режим предназначен для съемки объектов с расстояния не менее 3 м. Он может также использоваться для одновременной съемки близких и удаленных объектов.




- Для выбора композиции кадра при съемке с близкого расстояния в режиме «макро» используйте ЖК-монитор, так как кадры, снятые с помощью видоискателя, могут оказаться смещенными относительно центра.
- При использовании вспышки в режиме съемки с близкого расстояния экспозиция может оказаться не оптимальной.

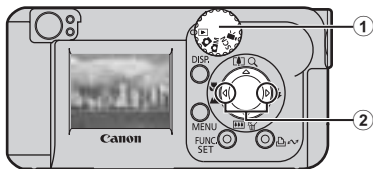
➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Макросъемка с увеличением (стр. 31).

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Цифровое увеличение (стр. 32).

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Функции, доступные в различных режимах съемки (стр. 106).

Воспроизведение

- 1** Поверните диск установки режима в положение  (воспроизведение) (1).



- 2** Выведите изображение для просмотра.


Выберите изображение кнопкой ◀ или ▶ (2).

Для перемещения к предыдущему изображению служит кнопка ◀, для перемещению к следующему изображению – кнопка ▶.

➔ Описание расширенных функций воспроизведения см. в *Руководстве по расширенным операциям*.

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Просмотр видеофильмов (стр. 58).

Стирание

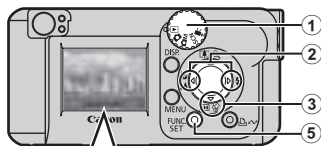
- 1** Поверните диск установки режима в положение  (воспроизведение) (1).

- 2** Кнопкой ◀ или ▶ выберите стираемое изображение (2).

- 3** Нажмите кнопку  (3).

- 4** Убедитесь, что выбран вариант [Стереть] (4), и нажмите кнопку FUNC./SET (5).

Для выхода из операции без выполнения стирания выберите [Отмена].



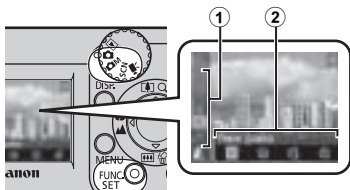
➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Стирание всех изображений (стр. 64).

Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании изображений.

Меню и настройки

Меню FUNC.

Это меню позволяет задать настройки автоспуска, разрешение кадров и другие параметры съемки.



Выбор пункта (1)

Нажимайте кнопку ▲ или ▼.

Изменение настройки (2)

Нажимайте кнопку ◀ или ▶.



После завершения настройки

Нажмите кнопку FUNC./SET.

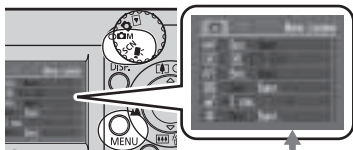
Нажмите кнопку **FUNC./SET**, когда камера установлена в режим съемки.

➔ См. *Руководство по расширенным операциям*. Меню и настройки (стр. 22).

Меню съемки/Меню показа/Настройка

Эти меню позволяют настраивать функции камеры. Предусмотрены три меню: [CAM] Меню съемки], [DISP] Меню показа] и [MENU] Настройка].

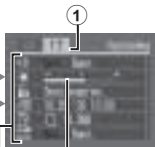
В режиме съемки



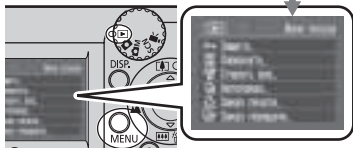
Нажмите кнопку **MENU**.

Переключение между меню (1)

При выбранном значке меню нажмите кнопку ◀ или ▶.



В режиме воспроизведения



Нажмите кнопку **MENU**.

Выбор пункта (2)

Нажимайте кнопку ▲ или ▼.

Изменение настройки (3)

Нажимайте кнопку ◀ или ▶.


Если рядом с пунктом меню отображаются точки «...», нажмите кнопку **FUNC./SET** для открытия экрана настройки, затем кнопкой ▲, ▼, ◀ или ▶ измените значения параметров.



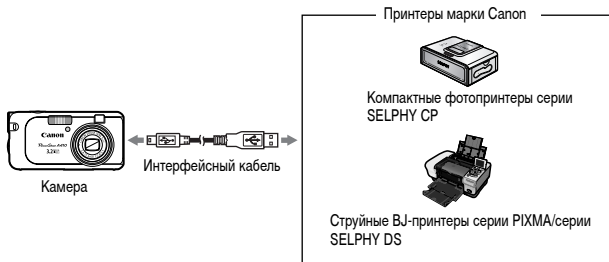
После завершения настройки

Нажмите кнопку MENU.


Печать

С помощью кабеля соедините камеру с принтером, поддерживающим прямую печать, затем нажмите кнопку  на камере.

1 Подсоедините камеру к принтеру Canon, поддерживающему прямую печать, и включите питание принтера.

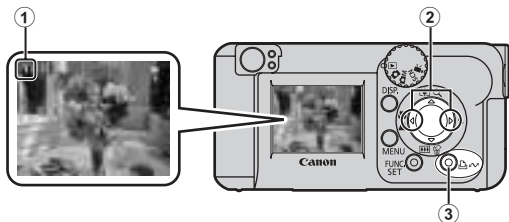


2 Включите камеру в режиме воспроизведения. Убедитесь, что в левом верхнем углу ЖК-монитора отображается символ , или (1).


- Кнопка  подсвечивается синим цветом.
- Отображаемый символ зависит от модели принтера.


3 Кнопкой или выберите изображение для печати (2), затем нажмите кнопку (3).

Кнопка  мигает синим цветом, и начинается печать.



 См. Руководство по расширенным операциям. Задание установок печати DPOF (стр. 65).

 См. Руководство по прямой печати.

 См. Руководство пользователя принтера.

Загрузка изображений в компьютер

Снятые камерой изображения можно загрузить в компьютер одним из перечисленных ниже способов. В некоторых операционных системах часть способов может быть недоступна. Заранее ознакомьтесь с разделом *Требования к системе* (стр. 14).

Прилагаемое программное обеспечение	Подсоединение камеры к компьютеру			Устройство чтения карт памяти
	Установите		Не устанавливайте	
Способ загрузки	Под управлением компьютера	Под управлением камеры	Под управлением компьютера	Под управлением компьютера
Windows 98 SE	●	●	—	●
Windows 2000	●	●	—	●
Windows Me	●	●	—	●
Windows XP	●	●	●	●
Mac OS X	●	●	●	●

Требования к компьютеру

- *Руководство по основным операциям* (стр. 14)
- *Вводное руководство по программному обеспечению*

Подсоединение камеры к компьютеру

- *Руководство по основным операциям* (стр. 16)

Загрузка изображений в компьютер

- *Руководство по основным операциям* (стр. 17, 18)
- *Вводное руководство по программному обеспечению*

- *Вводное руководство по программному обеспечению**

- *Вводное руководство по программному обеспечению*

* См. также брошюру «Пользователи Windows XP и Mac OS X».

Требования к системе

Программное обеспечение следует устанавливать на компьютер, удовлетворяющий следующим минимальным требованиям.

Windows

ОС	Windows 98 Second Edition (SE) Windows Me Windows 2000 Service Pack 4 Windows XP (включая Service Pack 1 и Service Pack 2)
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютер со встроенными USB-портами.
Процессор	Pentium 500 МГц или более мощный
ОЗУ	Windows 98 SE/Windows Me : не менее 128 Мбайт Windows 2000/Windows XP : не менее 256 Мбайт
Интерфейс	USB
Свободное пространство на жестком диске	<ul style="list-style-type: none">● Утилиты Canon<ul style="list-style-type: none">- ZoomBrowser EX : не менее 250 Мбайт(Включая программу печати PhotoRecord)- PhotoStitch : не менее 40 Мбайт● TWAIN-драйвер камеры Canon : не менее 25 Мбайт● WIA-драйвер камеры Canon : не менее 25 Мбайт● ArcSoft PhotoStudio : не менее 50 Мбайт
Дисплей	1024 × 768 пикселей/Среднее (16 бит) или более

Macintosh

ОС	Mac OS X (v10.2–v10.3)
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютер со встроенными USB-портами.
Процессор	PowerPC G3/G4/G5
ОЗУ	Не менее 256 Мбайт
Интерфейс	USB
Свободное пространство на жестком диске	<ul style="list-style-type: none">● Утилиты Canon<ul style="list-style-type: none">- ImageBrowser : не менее 200 Мбайт- PhotoStitch : не менее 40 Мбайт● ArcSoft PhotoStudio : не менее 50 Мбайт
Дисплей	1024 × 768 пикселей/32000 цветов или более

Подготовка к загрузке изображений

Программное обеспечение необходимо установить до подсоединения камеры к компьютеру.

Что необходимо подготовить

- Камеру и компьютер
- Компакт-диск Canon Digital Camera Solution Disk, входящий в комплект поставки камеры
- Интерфейсный кабель из комплекта поставки камеры (используйте прилагаемый интерфейсный кабель)

1 Установите программное обеспечение.

1. Установите компакт-диск Canon Digital Camera Solution Disk в дисковод компакт-дисков компьютера.

Macintosh

Дважды щелкните мышью на значке [Canon Digital Camera Installer]  в окне компакт-диска.

2. Щелкните мышью на кнопке Digital Camera Software [Install] (Установить), затем на кнопке [Next] (Далее).



3. Выберите тип установки [Easy Installation] (Простая установка) и щелкните мышью на кнопке [Next] (Далее).

Продолжайте установку, проверяя параметры по ходу операции.



4. После завершения установки выберите [Yes, I want to restart my computer now.] (Да, перезагрузить компьютер) и щелкните мышью на кнопке [Finish] (Готово).

Macintosh

После завершения установки щелкните мышью на кнопке [OK].

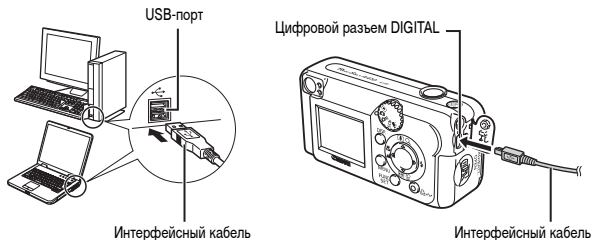



5. После перезагрузки извлеките диск из дисковода компакт-дисков.

2 Подсоедините камеру к компьютеру.

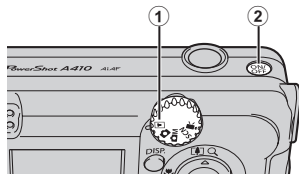
1. Подсоедините прилагаемый кабель интерфейса к USB-порту компьютера и к цифровому разъему DIGITAL камеры.

Нотем подцепите левый край крышки разъема DIGITAL камеры, откройте ее и до упора вставьте штекер интерфейсного кабеля.



2. Поверните диск установки режима в положение  (воспроизведение) (1) и включите питание (2).

Камера и компьютер могут обмениваться данными.



При отсоединении интерфейсного кабеля от разъема DIGITAL камеры обязательно беритесь за боковые поверхности штекера.

Windows

В случае появления окна Digital signature not found (Цифровая подпись не найдена) щелкните мышью на кнопке [Yes] (Да). После подсоединения камеры к компьютеру и открытия соединения будет автоматически завершена установка драйвера USB на компьютер.

Загрузка изображений в компьютер Windows

После установления соединения между камерой и компьютером открывается окно, позволяющее задать требуемые действия.

1 Выберите [Canon CameraWindow] и щелкните мышью на кнопке [OK] (только в первый раз).



Если показанное справа окно не открывается, щелкните мышью на меню [Start] (Пуск), выберите [All Programs] (Все программы) или [Programs] (Программы), затем выберите [Canon Utilities], [CameraWindow] и [CameraWindow].



Загрузка изображений с помощью камеры (стр. 19).

2 Загрузите изображения.

- Загрузите изображения с помощью камеры или компьютера.
- По умолчанию загруженные изображения записываются в папку [My Pictures] (Мои рисунки).

Загрузка изображений с помощью компьютера. По умолчанию загружаются все ранее не загружавшиеся изображения.

Можно задать тип загружаемых изображений и папку для их сохранения.



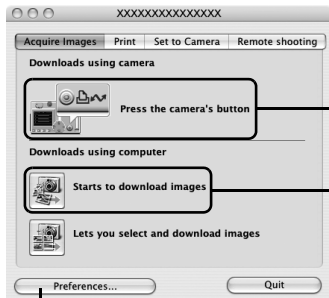
Эскизы (уменьшенные версии) загруженных изображений отображаются в главном окне программы ZoomBrowser EX. По умолчанию загруженные изображения записываются во вложенные папки в соответствии с датой съемки.



Загрузка изображений в компьютер **Macintosh**

После установления соединения между камерой и компьютером открывается показанное ниже окно. Если окно не открылось, щелкните мышью на значке [Canon CameraWindow] в доке (панели, появляющейся в нижней части рабочего стола).

Загрузите изображения «с помощью камеры» или «с помощью компьютера».



Загрузка изображений с помощью камеры.

Загрузка изображений с помощью компьютера.
По умолчанию загружаются все ранее не загружавшиеся изображения.

Можно задать тип загружаемых изображений и папку для их сохранения.

Загрузка изображений в компьютер




Эскизы

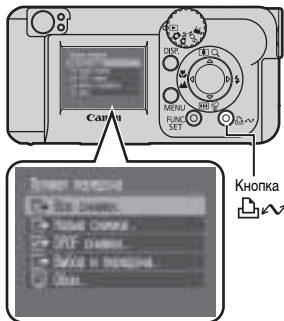
Эскизы (уменьшенные версии) загруженных изображений отображаются в главном окне браузера ImageBrowser. По умолчанию загруженные изображения записываются в папки в соответствии с датой съемки.

Загрузка изображений с помощью камеры (Прямая передача)








Этот способ позволяет загружать изображения с помощью органов управления камеры. Установите прилагаемое программное обеспечение и настройте параметры компьютера при первом использовании этого способа (стр. 15).

Когда камера и компьютер готовы к обмену данными, кнопка  подсвечивается синим цветом и на ЖК-монитор камеры выводится меню «Прямая передача». С этого момента возможна передача изображений под управлением камеры.







Если меню «Прямая передача» не отображается, нажмите кнопку **MENU**.

В меню «Прямая передача» предусмотрены следующие способы передачи.

 Все снимки	Передача и сохранение в компьютере всех изображений.
 Новые снимки	Передача и сохранение в компьютере только тех изображений, которые не были переданы ранее.
 DPOF снимки	Передача и сохранение в компьютере только изображений с пометками заказа передачи DPOF (<i>Руководство по расширенным операциям</i> . Задание установок печати DPOF, стр. 65).
 Выбор и передача	Передача и сохранение в компьютере одиночных изображений по мере их просмотра и выбора.
 Обои	Передача и сохранение в компьютере одиночных изображений по мере их просмотра и выбора. Переданные изображения отображаются на рабочем столе компьютера.

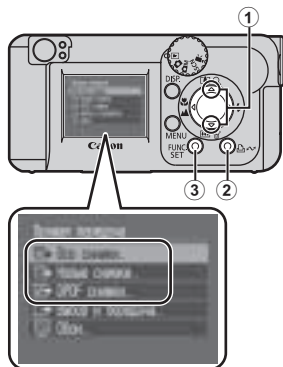
Все снимки/Новые снимки/DPOF снимки

Кнопкой ▲ или ▼ выберите пункт ,
 или  (1), затем нажмите кнопку
 (2).




Производится загрузка изображений.





Для отмены передачи нажмите кнопку **FUNC./SET**.
После завершения загрузки вновь отображается
меню «Прямая передача».

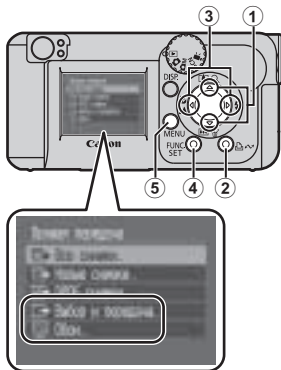


Выбор и передача/Обои

1 Кнопкой ▲ или ▼ выберите пункт  или  (1), затем нажмите кнопку  (или кнопку FUNC./SET) (2).

2 Кнопкой ◀ или ▶ выберите загружаемые изображения (3) и нажмите кнопку  (или кнопку FUNC./SET) (4).

- Производится загрузка изображений.
- Во время загрузки кнопка  мигает синим цветом.
- Изображения можно также выбирать в индексном режиме.




3 Нажмите кнопку MENU (5).

На экран снова выводится меню «Прямая передача».



В качестве обоев в компьютер могут загружаться только изображения JPEG. В случае компьютеров Windows файлы автоматически преобразуются в изображения BMP.



Вариант, выбранный кнопкой , сохраняется даже при выключении питания камеры.

В следующий раз при открытии меню прямой передачи будет активна предыдущая установка. Если в последний раз был выбран вариант [Выбор и передача] или [Обои], сразу же открывается экран выбора изображения.

Canon